



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC

[tpsgc.dgareceptiondessoumissions-  
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-<br/>abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Bid Fax: (819) 997-9776

### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in  
right of Canada, in accordance with the terms and  
conditions set out herein, referred to herein or  
attached hereto, the goods and services listed herein  
and on any  
attached sheets at the price(s) set  
out therefore.

### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa  
Majesté la Reine du chef du Canada, aux  
conditions énoncées ou incluses par référence  
dans la présente et aux annexes ci-jointes, les  
biens et services énumérés ici et sur toute feuille  
ci-annexée, au(x) prix indique(s).

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Title/Titre</b><br>ÉLECTROVANNE et TROUSSE<br>DE PIÈCES, ROBINET À<br>TOURNANT SPHÉRIQUE                                             | <b>Solicitation No – N° de l'invitation</b><br>W8482-230940/A –<br>Amendment/Amendement 002<br><b>Date of Amendment/Date de</b><br>l'amendement: decembre 15,<br>2022 |
| <b>Date of Solicitation – Date de l'invitation</b><br>novembre 15, 2022                                                                 |                                                                                                                                                                       |
| <b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b><br><br>Matthew Lengacher<br>D Mar P 4-3-2-8<br>Matthew.Lengacher@forces.gc.ca |                                                                                                                                                                       |
| <b>Telephone No. – N° de téléphone</b>                                                                                                  | <b>FAX No – N° de fax</b>                                                                                                                                             |
| <b>Destination</b><br><br>See herein                                                                                                    |                                                                                                                                                                       |

### Instructions:

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 :00 EST

On - le : janvier 3, 2022

|                                                                                                                                                                                 |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Delivery required - Livraison exigée                                                                                                                                            | Delivery offered - Livraison proposée |
| Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur                                                                                                              |                                       |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) |                                       |
| Name/Nom _____                                                                                                                                                                  | Title/Titre _____                     |
| Signature _____                                                                                                                                                                 | Date _____                            |

---

## **La modification#:002**

L'amendement 2 a été émis pour prolonger la date de clôture du 15 décembre 2022 au 3 janvier 2023.

**Tous les autres termes et conditions restent les mêmes**